



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
W PISZU



HK.9020.3.76.2024

18.12.2024 r.

### Ocena jakości wody

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz na podstawie art. 4 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (t.j. Dz. U. 2024 poz. 416), art. 12 ustawy z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków (t.j. Dz. U. 2024 r. poz. 757), § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017, poz. 2294)

### stwierdza

**przydatność wody do spożycia z wodociągu publicznego Pisz**, gm. Pisz, powiat piski, który zaopatruje 22338 mieszkańców miejscowości: Babrosty, Borki, Imionek, Jabłoń, Jagodne, Jeglin, Kałęczyn, Karwik, Łupki, Maldanin, Pisz, Snopki, Szczechy Małe, Szczechy Wielkie, Trzonki, Wąglik, Zdory.

### Uzasadnienie

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Pisz, sprawując nadzór sanitarny nad jakością wody do spożycia, przeprowadził kontrolę w wodociągu publicznym Pisz i pobrał próby wody do badań. W oparciu o sprawozdania z badań nr LBEŚiŻ.9051.2.249.2024, LBEŚiŻ.9051.2.339.2024, LBEŚiŻ.9051.2.340.2024 z dnia 12.12.2024 r. próbek wody pobranych w dniu 09.12.2024 r., w zakresie parametru enterokoki i parametrów grupy A pkt I Załącznika nr 2 cytowanego rozporządzenia, PPIS w Pisz stwierdził spełnienie wymagań parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych i orzekł jak na wstępie.

*Ocena niniejsza jest ważna do czasu przeprowadzenia następnych badań wody z tego wodociągu.*

Z upoważnienia  
Państwowego Powiatowego  
Inspektora Sanitarnego w Pisz  
Kierownik Oddziału Nadzoru  
**Agnieszka Karmowska**  
(dokument podpisany elektronicznie)

Otrzymują:

1. Urząd Miejski w Pisz ePUAP
2. PWiK Sp. z o. o. w Pisz e-mail
3. Aa.

sporządziła: Irena Matysiuk – kierownik Higieny Komunalnej  
18.12.2024 r.





Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności  
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1  
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64  
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MRA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.  
Nr akredytacji AB 614



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 12.12.2024 r.

Znak sprawy: LBEŚiŻ.9051.2.339.2024

Sprawozdanie LBEŚiŻ/ 339 / 2024 / wps / mok / 2816PPPW0002



1. Badania wykonano na zlecenie:

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz  
ul. Warszawska 6, 12-200 Pisz

zlecenie nr 35 Pisz / 104 / 2024

z dnia 09.12.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3 Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny Pisz - Pisz - SUW, woda uzdatniona

pobrana dnia: 09.12.2024

godzina 9:45

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium:

przyjęta dnia: 09.12.2024

godzina 14:00

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5667-5 i PN-EN ISO 19458 przez: pracownik PSSE w Pisz u I. Matysiuk

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbek(ek) do Laboratorium: temperatura 3,9 °C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 339		
Fizyczno-chemiczne		09.12.2024		Oznakowanie próbki przez klienta: 107 Pisz		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku <sup>1</sup>	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2294)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	13 wartość pH 7,7	± 3	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,30	± 0,09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
22	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 <sup>w</sup>	-	Z1R bardzo słaby roślinny N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Smak Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 <sup>w</sup>	-	Z0 brak N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 temperatura pomiaru 19,7 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktymetryczna	PN-EN 27888:1999	µS/cm <sub>25</sub>	475 temperatura pomiaru 19,8 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 30	2500

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „&lt;” oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

<sup>N</sup> - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025<sup>w</sup> - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

RPW/1256/2024-1B



EZD RP PSSE w Pisz

Adriana Małecka

Data rejestracji: 2024-12-16

Data wpływu: 2024-12-16

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Fizyko-Chemicznych  
mgr inż. Iwona Barszczewska

## Sprawozdanie LBEŚIŻ / 339 / 2024 / wps / mok / 2816PPPW0002

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		09.12.2024 - 12.12.2024		339	
				Oznakowanie próbki przez klienta	
				107 Plaz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew węglbny	PN-EN ISO 8222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian
					Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań  
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalinowska  
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Mikrobiologicznych  
Stołowickiej 40, 20-030 Lublin  
mgr inż. Edyta Nagórna-Chrupek

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobieranie i transportowanie próbek. Wyniki badań odnoszą się do otrzymanej próbki. Bez pisemnej zgody Laboratorium Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Elku sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

KONIEC SPRAWOZDANIA



Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna  
Laboratorium Badań Epidemiologicznych Środowiskowych i Żywności  
19-300 Elk ul. Toruńska 6A/1  
tel. 087 621-77-69 fax 087 621 77 64  
NIP 848-11-59-993

Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji,  
sygnatariusza porozumień EA MLA i ILAC MBA dotyczących wzajemnego uznawania sprawozdań z badań.  
Nr akredytacji AB 814



AB 614

Strona 1/ liczba stron 2

Elk, dnia: 12.12.2024 r.

Znak sprawy: LBEŚiŻ.9051.2.340.2024

Sprawozdanie LBEŚiŻ/ 340 / 2024 / wps / mok / 2816PPPPW0323

1. Badania wykonano na zlecenie:

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Pisz  
ul. Warszawska 5, 12-200 Pisz

zlecenie nr 35 Pisz / 104 / 2024 z dnia 09.12.2024

2. Obiekt badania:

próbka wody do spożycia

3. Cel badania: przedstawienie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie

4. Miejsce, data i godzina pobrania próbki:

Wodociąg publiczny Pisz - Pisz - sieć ul. Tęczowa 2, PWIK

pobrana dnia: 09.12.2024 godzina 10:05

5. Data i godzina przyjęcia próbki do Laboratorium: przyjęła dnia: 09.12.2024 godzina 14:00

6. Próbkę pobrana wg PN-ISO 5687-5 i PN-EN ISO 19458 przez: pracownik PSSE w Pisz i. Matysiuk

7. Stan próbki zgodny z instrukcją I-01/PO-W-03 "Kryteria oceny przydatności próbek wody przyjmowanych do badań"

8. Warunki transportu stwierdzone przy przyjęciu próbki(ek) do Laboratorium: temperatura 3,9 °C

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki: 340		
Fizyczno-chemiczne		09.12.2024		Oznakowanie próbki przez klienta: 108 Pisz		
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	± niepewność wyniku <sup>1</sup>	Wartości parametryczne jakim powinna odpowiadać woda wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz.U. 2017 r. poz. 2204)
1	Barwa Metoda spektrofotometryczna	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda C	mg/l Pt	9 wartość pH 7,7	± 2	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecana wartość do 15 mg/l Pt
2	Mętność Metoda nefelometryczna	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	< 0,30	± 0,09	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU
22	Zapach Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 <sup>w</sup>	-	Z1R bardzo słaby roślinny N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
23	Smak Metoda organoleptyczna	PN-72/C-04557 <sup>w</sup>	-	Z0 brak N	-	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
4	Odczyn pH Metoda potencjometryczna	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,4 temperatura pomiaru 20,1 °C	± 0,1	6,5 - 9,5
5	Przewodność elektryczna właściwa Metoda konduktometryczna	PN-EN 27988:1999	µS/cm <sub>25</sub>	510 temperatura pomiaru 20,1 °C Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	± 33	2500

Informacje dostarczone przez klienta: p-kt 1,2,3,4,6

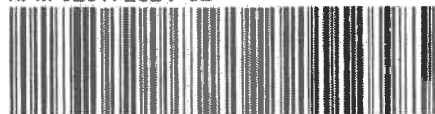
PzB - pozycja z zakresu badań

Wynik badania przedstawiony rezultatem „&lt;” oznacza wartość poniżej zakresu pomiarowego metody. Podana niepewność dotyczy dolnej granicy zakresu pomiarowego metody

Sprawozdanie z badań zawiera wyniki badań objęte zakresem akredytacji oraz badań nieakredytowanych

<sup>N</sup> - wynik badania spoza zakresu akredytacji lub otrzymany metodą nieakredytowaną spełniającą wymagania normy PN-EN ISO/IEC 17025<sup>w</sup> - norma wycofana z wykazu norm Polskiego Komitetu Normalizacyjnego potwierdzona w laboratorium jako właściwa do oznaczania parametru<sup>1</sup> - niepewność wyniku badania podawana jest, dla wszystkich uzyskanych wartości liczbowych, jako niepewność rozszerzona przy współczynniku rozszerzenia k=2 i poziomie ufności 95%. Niepewność wyniku dotyczy procesu badawczego, nie obejmuje niepewności związanej z pobieraniem i transportem próbki

RPW/1257/2024-1B



EZD RP PSSE w Pisz

Adriana Małacka

Data rejestracji: 2024-12-16

Data wpływu: 2024-12-16

Autoryzował(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Fizykochemicznych  
mgr inż. Iwona Barszczewska

## Sprawozdanie LBEŚIŻ / 340 / 2024 / wps / mok / 2816PPPW0323

Rodzaj badania		Data wykonania badania		Kod próbki:	
Mikrobiologiczne		09.12.2024 - 12.12.2024		340	
				Oznakowanie próbek przez klienta	
				108 Pisz	
PzB	Badana cecha Metoda	Dokument odniesienia	Jednostka miary	Wynik badania	Wartość parametryczna wg Rozp. MZ z dnia 07.12.2017 r. (Dz. U. 2017 r. poz. 2294)
101	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C Metoda płytkowa, posiew wgłębny	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto	bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kanie konsumenta.
103	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9309-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
104	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	jtk/100 ml	0	0
105	Liczba enterokoków kałowych Metoda filtracji membranowej	PN-EN ISO 7898-2:2004	jtk/100 ml	0	0

PzB - pozycja z zakresu badań  
jtk - jednostki tworzące kolonie

Autoryzował(a):

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
Badań Mikrobiologicznych

mgr Alicja Kalkańska  
specjalista mikrobiologii

Zatwierdził(a):

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Mikrobiologicznych  
Środowiskowych i Żywności  
mgr inż. Edyta Najorka-Ciuk